

HOTMAN ホットマン

V O L . 1 3



きたがわ翔

YJ
YOUNG JUMP
YJC

ホットマン

13

きたがわ翔



9784088760247



1929979005900

ISBN4-08-876024-7

C9979 ¥590E

定価 本体590円＋税

雑誌 44247-24

兄の気持ちを確かめあったエンゾと美鈴はついに結ばれた。兄との理解も得られ、つかの間の幸福を取り戻す陸奥家。そんな中、年下のスモークマン・画面かひなに告白。君様夫のひなたとか、実は彼女には自分自身も知らない面影の秘密があったー!!



おはかな

HOT MAN



ホットマン⑧

きたがわ 翔

ホットマン①-⑧	きたがわ翔
TEEN&しようか?	きたがわ翔
18(NINETEEN)(全12巻)	きたがわ翔
18.5 ファイナル(全15巻)	きたがわ翔
C(全10巻)	きたがわ翔
Sweet Vanilla	きたがわ翔
SHOU THE COLLECTION	きたがわ翔

ヤングジャンプ・コミックス好評発売中!

私立T女子学園①-②	竹田エリ
新ハッピービーブル①-②	櫻 英雄
サプリーマン皇太弟①-②	本宮ひろ志
Y氏の親人①-②	吉田ひろゆき
高校数学セクサ①-②	藤渡哲也
CUPP台-僕とかけの恋①-②	夏焼 仁
おっぴろげ恋①-②	小手川ゆあ
“医国”ドクター・闇①-②	梶 研吉・井上紀夜
シンクロニシティ①-②	天忍 俊
フルパワーMONKEY①-②	重太川るみひろ
サムライガン①-②	船越カズヒロ
カラフル①-②	岸 虎次郎
ブルジョア刑事①-②	水越しょうし
わっぱあ探偵団①-②	高橋孝二
竹蔵君①	光 風治・森永真希
BOING-まいる①-②	山口譲司
打撃天使ルリ①	山本廣人
中野米レコード①	藤井キャプテン
01(ZERO ONE)①-②	岡 浩哉
Monacoの空へ①-②	野部利雄
ばじ①	村上たかし
白鷺の校庭①-②	藤堂 海・宮城シンジ
山梨よ長走れが①-②	北林 隆(脚本・生田 正)

(2009年5月現在「巻」とも以下続行予定)

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

HOTMAN

VOL.13



HOTMAN

VOL.13

CONTENTS

- Chapter 135 Two Hearts **5**
- Chapter 136 The Changing Days **23**
- Chapter 137 Have a nice day?! **41**
- Chapter 138 Secret **59**
- Chapter 139 Walk the sunny side **77**
- Chapter 140 A Younger Man!! **95**
- Chapter 141 A Lovers' Quarrel!! **113**
- Chapter 142 The unsettled heart **131**
- Chapter 143 Rotation brothers?! **151**
- Chapter 144 The Origins of Motivation **169**
- Chapter 145 Daughter <--> Sister **187**







JUST
VOL.

SEN.



SEN.



...HEY,
YOU CAN
DROP THE
'SENSEI'?



EN...
ZO...



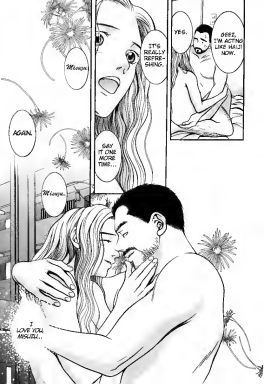
CRAP,
TALKING
ABOUT MY
DAUGHTER
AT A TIME
LIKE THIS...

SOME-
HOW, IT
SEEMS LIKE
MIMI-
CHAN'S
GONNA GET
MAD AT
ME...

BADUMP

AMMUTTE!

I
GUESS
I JUST
KILLED
THE
MOO-
HUN? WHATEA!



AGAIN.

IT'S REALLY REFRESHING.

GAY IT ONE MORE TIME...

YES.

DEEE, I'M ACTING LIKE HALTI NOW.

I LOVE YOU MISUKE!!







I FEARED NOTHING.

EVEN DEATH DIDN'T FASE ME, OR SO I THOUGHT.



I'M SO SPINELESS. IT'S A JOKE.

I HAD SO MUCH CONFIDENCE IN MYSELF WHEN I WAS STILL A TEENAGER.



THERE WAS HAPPINESS, BUT ALSO ANXIETY.

BUT THEN...
WAAAAH,
MY SIBLINGS,
AND YOU...

MORE
AND MORE
PRECIOUS
PEOPLE
ENTERED
MY LIFE.



...

AHA,
I DON'T
KNOW ANY-
MORE WHAT
I'M TRYING
TO SAY...



...THAT
GIVE
US THE
STRENGTH
TO GO
ON...







IN THE
END, I'M
JUST A
CONARD.





...NOBODY
WILL EVER
FALL IN
LOVE WITH
ME...



I GOT
A CALL
FROM MY
YOUNGER
BROTHER
JUST
NOW.

.....



...AND
SHE
DIDN'T
SURVIVE
...

IT
SEEMS
THAT MY
MOM GOT
INTO A
TRAFFIC
ACCI-
DENT...



FIRST
THING
TOMOR-
ROW
MORNING

...I'LL
BE GOING
BACK TO MY
PARENTS'
PLACE IN
YOKOHAMA.





More capable
than my
younger brother,
whom she
praised so much,
and more than
anyone else!

I
wanted to prove
to her
—

That I could
be a capable
adult...

I was
going to
show her!



WHAT-
EVER.

I
JUST DON'T CARE
ANY-
MORE



REIJI!!

D-
don't
do this
any-
more!

It
doesn't
really
make
sense
to me
either, but

I
feel like
we've got
to get a
grip
some-
how.

Both
you...

...and
I !!

Don't
give
up!!

It
will be
happy-
ful

If...
not...

for us
to keep
going
on like
this!

BEING
WITH THE
WOMAN ONE
LOVES AND
HOLDING
HER LIKE
THIS

SOME-
HOW PUTS
ONE'S
HEART AT
EASE...



MAYBE
IT'S THINGS
LIKE THIS...

...THAT
GIVE US THE
STRENGTH TO
GO ON...



Hi everyone, this is Auwx!
I hope you enjoyed this
Hotman 135 scanlation.

If you did please leave a comment on
auwx.livejournal.com

It was done by
Random Fan
a tiny little group.

Translator :
niflheim

Proofreader:
ennei

Editor:
Auwx

Please buy the manga if it becomes
available in your region.

Prefer Batoto over other readers!

Ch. 136: The Changing Days







THEY LEFT YOUR SHARE OF DINNER OVER THERE. YOU CAN CLEAR IT UP ONCE YOU'RE DONE EATING.

ARE THE OTHERS ALREADY ASLEEP?



Y... YEAH

*TON
Minced katsu
is basically a
beef-meat and
deep-fried meat
called the meat
is usually best
major part

WHA...
SHIMA'S
MINCED
KATSU* IS
REALLY
PERFECT.

IT
TASTES
THIS
GOOD
EVEN
THOUGH
IT'S
COLD. ♡

I...
ITADA-
KIMASU.

MUNCH

HOW
SHOULD I
PUT IT...THE
JUICES OF
THE MEAT
EXPLODE
IN YOUR
MOUTH...

HA HA HA

THE
FURUYA
FAMILY'S
MINCED
KATSU! IT'S
PERFECT FOR
A BENTO!!

DON'T
YOU
THINK
SO? ♡

*TON
Minced katsu is a deep-fried meat
porked on a bone, called katsu-katsu. It's common for Japanese students to eat katsu-katsu for lunch or dinner.



I...









EVEN IF
THINGS
REMAIN
AS THEY
ARE,

TIME
WILL CON-
TINUE TO
FLOW...



WHEN
NEW BUILD-
INGS ARE
BUILT, THE
SCENERY
CHANGES
LITTLE BY
LITTLE.

IT
CAN'T BE
HELPED
THAT
PEOPLE
CHANGE,
TOO...

OR
RATHER,
IT'S ONLY
NATURAL
FOR THAT
TO HAPPEN



FOR THINGS TO STAY THE SAME FOREVER...

THAT WOULD BE QUITE UNPLEASANT, WOULDN'T IT...



I'LL GIVE YOU JUST A PIECE OF ADVICE, BIG BRO.



AH.

THAT'S RIGHT



ALRIGHT, TIME FOR BED.





MAKE
SURE YOU
KEEP A
LOW PRO-
FILE IN
SCHOOL.

UNTIL
YOU GUYS
REGISTER
YOUR MAR-
RIAGE
NEXT
YEAR.

AND
WHEN IT
COMES
TO AD-
DRESS-
ING EACH
OTHER,

IF YOU
DON'T CALL
EACH OTHER
'SENSEI'
LIKE YOU'VE
ALWAYS
DONE,

WOULDN'T IT
BE TROU-
BLESOME
IF YOU
GUYS GET
FOUND
OUT?



I'm
worried
about how
Haji will
take it...





very much...





**The next day,
morning arrived
as always...**





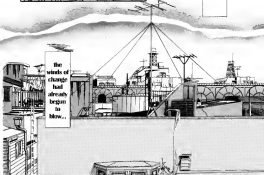
We had
breakfast
as we usually do,



and we
talked with
one another
in our usual
manner.



But
slowly
and
surely,



The
winds of
change
had
already
begun
to
blow...

Hi everyone, this is Auwx!
I hope you enjoyed this
Hotman 136 scanlation.

If you did please leave a comment on
auwx.livejournal.com

It was done by
Random Fan
a tiny little group.

Translator :
niflheim

Proofreader:
ennei

Editor:
Auwx

Please buy the manga if it becomes
available in your region.

Prefer Batoto over other readers!



137 Have a nice day!?

The weather would be turning cold soon.

Amidst a season of love and longing.

There came a telephone call.

HELLO, THIS IS FURYA.

AH.

OH! KARINO-SAN! IT'S CERTAINLY BEEN A LONG TIME!







HUH?



IT'S
YOUR
DAD.



YUP! I'M
DOING
GREAT.
THINGS
COULDN'T BE
BETTER~!!

HIS,
DAD?
IS
THAT
YOU?

WHAAAT?
AH, STOP
IT!



WELL
THEN,
BYE!

CLICK

MONEY
WON'T BE A
PROBLEM
THEN.



HUH?
EXACTLY
YEAH, DON'T
WORRY!
I'VE GOT IT
COVERED. I
WANNA GET
A PROPER
JOB AND
ALL, SO
DON'T
WORRY.



Before Hinata's father, Karino-
san, married our mother,

he had lost his beloved
wife in a car accident.



She was lovely and gentle to the 9-year-old me. I liked her very much.

His wife was a dear friend of our mother.

and the couple used to visit our home often.



GGGZ,
IT COMES
OUT ANK-
WARD

WHENEVER
I TALK TO
DAD.

How
nice it
would
be if
she
were
my mo-
ther...

I always
used to
think...



I'M 60
CHILDREN,
IT'S AN-
NOYING!

I GUESS
I'M
STILL
YOUNG
AFTER
ALL.

EVER
SINCE I
STAYED
APART
FROM
HER...



WHAT
DO YOU
MEAN?



ERR...
WHAT?

IT'S
KENTA*
IDiot!!
SHUT
UP!!

WHAT
WAS
HIS NAME
AGAIN?
IT HAD
SOME-
THING TO
DO WITH
FRIED
CHICKEN



BEEK!
HALLO!

HOW
WOULD
ANYONE
EVER
FIND YOU
GRACEFUL
IF YOU
KEEP
TALKING
LIKE
THAT?



MY
LUCK
WITH
GUYS IS
JUST
VERGE-
BLE...

SHEESH...

WHY IS
IT THAT
NO MATTER
HOW PRETTY
OR CUTE I
AM,

I'M THE
DAUGHTER
OF FURUYA
YURIKO,
THE BEAU-
TIFUL AC-
TRESS!!



BUT
IT'S AL-
RIGHT

BE-
CAUSE...



A
FAMILY



I'M DONE
MARKING.
I'LL PROBABLY
GO TO
BED SOON.



CAN I
SAY
SOME-
THING
WEIRD?

BIG BIRD.

IS A
PRETTY
COOL
THING.





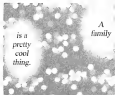
BUT I
COULD TALK
ABOUT SILLY
THINGS AND LET
OFF STEAM WITH
EVERYONE. IT
MADE ME FEEL
BETTER.

I WAS
REJECTED
TODAY, SO I
WAS SURE
TO BE DE-
PRESSED.

I'M SO
LUCKY TO
HAVE BEEN
BORN

AS A
MEMBER
OF THE
FURUYA
FAMILY.





*I'm so lucky
to have been
born*



*as a
member
of the
Furiya
family...*





ALL
THAT'S
LEFT



IT'S
AL-
READY
IS

I'LL
PROBA-
BLY GET
A GOOD-
BYE FROM
BIG BRO



I'M
HOME...

I DON'T
THINK I'LL
REALLY
MIND.



IS EV-
ERYONE
ALREADY
HAPPY

PHEW...I
NEED TO
PEE.









HMPH!
WHO SAYS
I'LL SHOW
YOU EVEN
IF YOU
WANTED
TO SEE
IT?



I DON'T
WANNA
SEE MY
SISTER'S
NAKED
BODY!!

YOU
IDiot!!

**S
L
A
M**



**BA-
DUMP**

**BA-
DUMP**

**BA-
DUMP**

C-CRAP!!

NOT NOW,
YOU IDiot!!

**BA-
DUMP**



Hi everyone, this is Auwx!
I hope you enjoyed this
Hotman 137 scanlation.

If you did please leave a comment on
auwx.livejournal.com

It was done by
Random Fan
a tiny little group.

Translator :
niflheim

Proofreader:
ennei

Editor:
Auwx

Please buy the manga if it becomes
available in your region.

Prefer Batoto over other readers!





*Flirt. Her teacher was trying to describe her as happy-go-lucky, and he used a phrase that was popular in the 1980s— pretty outdated since the manga is set in the late 1990s

IT'S A
GOMBER
STORY, BUT
OUR FAMILY
EXPENSES
WILL KEEP
INCREASING!



MY
YOUNGER
BROTHERS
WILL BE TAKING
TOWN
COLLEGE
ENTRANCE
EXAMS
NEXT YEAR.

AND
MY OLDER
BROTHER'S
DAUGHTER
IS STILL IN
PRIMARY
SCHOOL.

I WILL
GLADLY
SACRIFICE
MYSELF!!

FOR
THE SAKE
OF MY FAMILY,
I WILL QUIT
SCHOOL AND
WORK!



LET'S
EAT
LUNCH
ON THE
ROOF.

MARI-
CHAM,
THANKS
FOR
WAITING.



SPOKEN
LIKE A
TRUE
ACTRESS'
DAUGHTER...

SLIDE





HEY, HINATA, DOESN'T GOING TO COLLEGE MEAN ANYTHING TO YOU AT ALL?

NOT ONE BIT.

JOINING A CLUB, MEETING AND GETTING TO KNOW BOYS...

COLLEGE STUDENTS ARE OLD. THEY'RE LIKE TWENTY, WHILE ALL OF US ARE STILL KIDS...



WHAT AN UNBELIEVABLY ORDINARY EXISTENCE...

AND I WOULD HAVE THREE KIDS...



IT'S PROBABLY THAT ELIGIBLE EXECUTIVES PREFER THEM TO OL'S...

BUT DON'T GUYS HAVE A WEAKNESS FOR FEMALE COLLEGE STUDENTS?



BROODING IN OL* AND WORKING FOR A COMPANY,

FALLING IN LOVE WITH AN ELDERLY TWENTY-SOMETHING-YEAR-OLD EXECUTIVE...

AND THEN THERE'S MARRIAGE!

*TYO OL = office lady; a (usually young and single) female employee who mostly handles administrative tasks.

*1/W: Loli-cons = men who are sexually attracted to young (possibly underage) girls





IS
THERE
SOMEONE
INSIDE?



THE
SOUND
OF A
PUNG



P
L
I
N
G
P
L
I
N
G



I JUST
WANTED
TO TRY
PLAYING
THE
PIANO
FOR A
BIT.



S...
SORRY.

YOU'RE
NOT ONE
OF OUR
MEMBERS,
ARE
YOU?



EH...

WELL, IT'S
NOT LIKE
ANYONE'S
GONNA
TAKE THIS
PIECE OF
JUNK
ANYWAY...



ALL
SO IT
WAS
HERE
AFTER
ALL...

I'M
GLAD
NO ONE
TOOK
IT.



SENPAI,
WHICH
COLLEGE
WILL YOU
BE GOING
TO?





I THINK I'VE
SEEN
THAT
LANKY
GUY
BEFORE.



I'M
PRETTY
SURE HE'S
THE BIG-
KNEEL
PLAYER
THAT ALL
THE GIRLS
GO CRAZY
OVER.



NOT
THAT
IT MAT-
TERS TO
ME...



**ARE 100%
OUT OF
THE QUES-
TION!!**

YOUNGER MEN





IT'S
FINE IF I
DON'T
GO

TO THE
GRAVE
VISIT TO-
MORROW
WITH KA-
RINO-SAN,
RIGHT?



That's
not what I
meant! It's
just...

GO
SHOPPING
MEANS
MORE TO
YOU THAN
YOUR
REAL
DAD?



WHEN I
MET DAD
IN THE
LAST
SPRING,

I VOWED
THAT THE
NEXT
TIME WE
MEET...



IT'S
THE
PROMISE
THAT
YOU
MADE,
ISN'T
IT...

PRO-
HIBIT?



AFTER
ALL,

I'M
NOT AC-
QUAINTED
WITH HIS
EX-WIFE,
UNLIKE
YOU...

AND I
PROMISED
MARI-CHAN
THAT WE'D
GO SHOP-
PING FOR
CLOTHES AT
HARAJUKU
TOMOR-
ROW...



I'D
BRING MY
SUPER HOT
BOYFRIEND!!

YOU...

I'M
SURE
KARNED-
GAM
DOESN'T
REMEMBER
IT ANY
MORE...



...SHOW
IT TO ME,
HALL.

WHAT
PRIDE
ARE YOU
BRIBBLING
ABOUT? ALL
YOU DO IS
EAT PUD-
DING AND
SLEEP.



YOU'VE
DONE IT
SO MANY
TIMES AND
IT WAS NO
BIG DEAL,
RIGHT?

HUH?
WHAT?



THAT'S
NOT THE
PROBLEM!!

MY
PRIDE
WON'T
ALLOW IT,
THAT'S
WHAT!!

P.R.I.D.E.!!
DON'T YOU
UNDERSTAND?!





IT'S LIKE I SAID, ISN'T IT? HE'S A LITTLE MORE GROWN-UP NOW.

WHAT'S WITH THAT LAST-MINUTE SHYNESS?

HEY, HALLO! YOU GOWARD!



EVEN IF YOU SPEND YOUR WHOLE LIFE TRYING,

IF YOU KEEP USING RUDE WORDS LIKE THAT, THERE'S NO WAY YOU CAN GET A SUPER HOT BOY-FRIEND

NO WAY IT'S GONNA HAPPEN



OH, HINATA.

IDIOT! HOW LAKE IS THAT!!

SHAT-

TERED...





CALLING ME
"KARNIC-
SAN"

WELL....

SEEMS
A LITTLE
DISTANT,
Y'KNOW?

YOU
KNOW, EVEN
THOUGH IT
WAS SHORT,
THERE WAS
A TIME WHEN
I WAS A
FATHER TO
YOU.



...IS
THAT
SO?

I
GUESS
YOU'RE
RIGHT...



EVER
SINCE AUNT
MYISIE AND
YOU GOT
TOGETHER...

EVEN
THOUGH
YOU WERE
ONCE OUR
PARENT,

I'VE
ALWAYS
THOUGHT
OF YOU
AS AN
UNCLE



EVEN NOW...

I'M THE ONLY ONE IN THE FAMILY

WHO KNOWS ABOUT THAT MATTER.



DO YOU...

ENZO-KUN,
I...



INTEND TO LET IT CONTINUE LIKE THIS?

IS IT FOR HER SAKE,





FOR AUNT
MITSUE
WHO RESTS
HERE,



THAT
YOU DON'T
WISH TO
TALK
ABOUT
HINATA'S
REAL
MOTHER?

Hi everyone, this is Auwx!
I hope you enjoyed this
Hotman 138 scanlation.

If you did please leave a comment on
auwx.livejournal.com

It was done by
Random Fan
a tiny little group.

Translator :
niflheim

Proofreader:
ennei

Editor:
Auwx

Please buy the manga if it becomes
available in your region.

Prefer Batoto over other readers!

139

Walk the sunny side



MOTHER
WAS A
PROUD
LADY, SO
SHE ONLY
HAD FEW
FRIENDS.

AMONG
THEM, ONLY
AUNT MITSUE
WAS A TRUE
FRIEND WHO
COULD OPEN
HER HEART.

ONLY
SHE TRULY
UNDERSTOOD
MOTHER.





MOTHER WAS
SO HAPPY, AS
IF IT WAS SHE
HERSELF WHO
WAS EXPECT-
ING.

I CAN STILL
REMEMBER THE
TIME WHEN
AUNT MIYUE
MARRIED YOU
AND BECAME
PREGNANT.

She'll surely
be as warm
and bright as
the autumn
sun. 53

You know
I've thought
of a name
for her.

"Hinata"

What do
you think of
"Hinata"?



YOU COULD
SAY THAT
THAT WAS
THE HAPPIEST
TIME OF MY
LIFE...

...
THAT'S
RIGHT.

IT WAS
YURIKO
WHO
GAVE
HERIOTA
HER NAME.

BUT NOT
EVEN SIX
MONTHS
LATER...

WHY
DID SO-
METHING
LIKE THAT
HAVE TO
HAPPEN...?

FOR
SOME TIME
AFTER ALAN
MITCHELL'S
UNTIMELY
DEATH
FROM THE
ACCIDENT.

MOTHER
WAS QUITE
OUT OF
SORTS.





THEN
YOU REMAR-
KED...

THE TWO
OF YOU FELL IN
LOVE.

AT SOME
POINT,

SHE CAN-
CELLED ALL
HER APPOINT-
MENTS AND
REFUSED TO
LEAVE THE
HOUSE. SINCE
YOU WERE
WORRIED
ABOUT HER,

YOU
FREQUENTLY
VISITED HER
WITH HINATA
IN TOW.







AND FEEL
SAD FOR
HER...

HOW WAS
THE GRAVE
VISIT WITH
DAD?

OH,
WELCO-
ME BACK,
BIG BRO!



...BUT
ARE YOU
GUYS

TRYING TO
FATTEN ME
UP OR SO-
METHING??



YAAAY!
I'M
SOOO
HAPPY!!

HERE,
SOME-
THING
FROM
YOUR
DAD.

IT'S
THOSE
CHISEN
MARQUEE*
THAT YOU
LOVE.



AGHI
HAJINI

SNATCH

IN THAT
CASE, I'LL
EAT YOUR
SHARE.



YOU'LL
GET FAT,
YOU
KNOW.

LET ME
HAVE A
TINY
PIECE OF
THAT



MAMA

THIS ONE'S
GOT SOOO
MUCH BEAN
PASTE IN
IT! LUCKY!









I READ
IN A BOOK
SOMEWHERE

THAT CHILDREN
WHO EXPERIENCE UN-
CONDITIONAL
AFFECTION IN THEIR
EARLY YEARS

WILL DEVELOP
INNER
STRENGTH

YOU
CAN SEE
IT IN HINA-
CHAN. SHE'S
FORTRWIGHT
AND GUIL-
LESS.



SHE ISN'T
DISTRAUST-
FUL OF OTHERS.



I DIDN'T
HAVE MUCH
CONTACT
WITH
MOTHER,
AND SO,
I WAS
ALWAYS
INSECURE.

WHICH IS
PROBABLY
WHY I
TURNED
OUT SO
SHY AND
WITH-
DRAWN.



ON THE
OTHER
HAND,
WHEN I
WAS
GROWING
UP,

MOTHER
WAS
ALWAYS
AWAY,
BUSY
WITH
WORK.





DAHA,
IT'S NO-
THING...

IF HINATA
DISCOVERS
THE TRUTH
ABOUT HER
BIOLOGICAL
MOTHER,

WILL SHE
BE ABLE
TO REMAIN
STRONG?





1998 - the actual
calls from "sugar"
or "sugar" here





W H A A T ? !



Hi everyone, this is Auwx!
I hope you enjoyed this
Hotman 139 scanlation.

If you did please leave a comment on
auwx.livejournal.com

It was done by
Random Fan
a tiny little group.

Translator :
nifiheim

Proofreader:
ennei

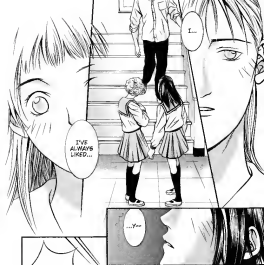
Editor:
Auwx

Please buy the manga if it becomes
available in your region.

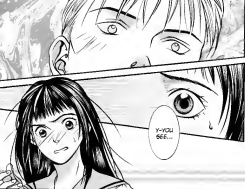
Prefer Batoto over other readers!

Chapter 140
A Younger
Boy!!





**TIME
OUT!!**





BUT
THAT WAS
THE BEST
WAY TO
REJECT HIM.
WITHOUT
HURTING HIS
FEELINGS...



WAIT A
SEC, HINA!
IS THAT
THING ABOUT
DATING A
SALARYMAN
TRUE?!

OF
COURSE
NOT...



I GURRS
SO, BUT DO
YOU EVEN
KNOW WHO
HE IS?

"YOUNGER
GUYS
DON'T
MEAN
ANYTHING
TO ME!"

AS F...
I'M WAY
TOO NICE TO
SAY SOME-
THING AS
CRUEL AS
THAT TO
HIM~



SO WHAT IF
HE'S
YOUNGER
THAN
YOU? HE'S
PRETTY
COOL AND
MATURE...

IF YOU DON'T
WANT HIM,
I'D REPLACE
HIROSHI FOR
HIM ANY DAY!

YEAR 2'S
KAZAMA
WATARU,
OUR SCHOOL'S
BASKETBALL
CLUB ACE.

HIRO-
SHI-
KUN,
HEH...

COME
VOL. 73



UH,
WHAT'S
THAT SUP-
POSED TO
MEAN?

KAZAMA-
KUN HAS
PRETTY
BAD TASTE
IN WOMEN

THOUGH
I ALREADY
SAID
THAT...

HE'S
TALL AND
GOOD-LOOKING,
AND EVEN THE
THIRD-YEAR
GIRLS ARE
INTO HIM

I WAS
TOO
SUR-
PRISED
TO
REACT

I
MEAN
...

IT'S THE
FIRST TIME
SOMEONE
CONFESSED
TO ME SO
DIRECTLY.

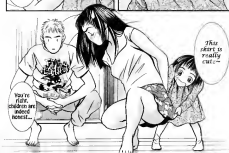
SUCH A
POPULAR
GUY CON-
FESSING
TO ME
LIKE THAT

NOW
THAT I
THINK
ABOUT
IT

ACTUALLY FEELS PRETTY GOOD...







WEL-
COME
BACK!

I'M
HOME!

I
HOPE YOU
DON'T MIND
HAVING ME
OVER FOR
DINNER!

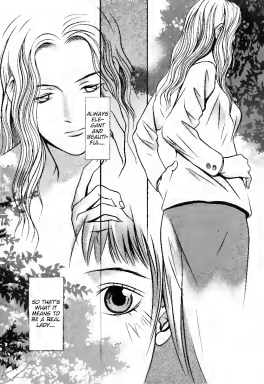
GOOD
EVENING
...

WELL,
ANYWAY,
SINCE YOU'RE
ALREADY
HERE, WHY
NOT STAY
THE
NIGHT?

HAJU!
PLEASE
STOP IT!

WE'RE
A LITTLE
SHORT OF
SPACE, BUT
I'M SURE
THERE'LL
BE ENOUGH
ROOM FOR
YOU IN BIG
BRO'S BED.

AH!
KANAKO-
SENSEI!!



ALWAYS
ELEGANT
AND
BEAUTIFUL...

SO THAT'S
WHAT IT
MEANS TO
BE A REAL
LADY...



A LONG
LONG
TIME
AGO...

THOSE
LONG,
SLIM
FINGERS

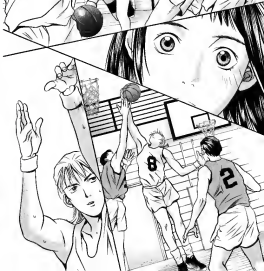
I
FEEL
LIKE
I'VE
SEEN
THEM
BEFORE.



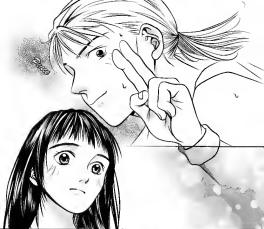
Hiro-chan,
Hiro-chan













IT'S AS IF
I'M SUD-
DENLY THE
CENTER OF
ATTENTION

THESE
GIRLS ARE
LOOKING
AT ME
RIGHT
NOW

THEN IT'S
PROBABLY
THAT GIRL

NO WAY!
HERE?

SHE'S
IN
THIRD
YEAR,
ISN'T
SHE?

WHY
HERE?

IS
THERE
SOME
SPECIAL
MEAN-
ING TO
IT?

WHAAAT?!
NO
WAY!!



AND
SOME-
HOW,

IT FEELS
GREAT!!





Translator : nifheim

Proofreader : ennel

Editor : Auwx

If you enjoyed the release, you can leave a comment on
www.livejournal.com

Please support the author by buying the manga if it is available in your
region, and prefer Batoto over other readers!

Chapter 141

Bickering About Love!!



HEY,
RYUNO-
SUKE-
KUN!



LET'S
SEE...

...
RYUNO-
SUKE-KUN,
YOUR
GREATEST
DREAM

IS TO
ENTER
HIGASHI
HIGH,
RIGHT?

CAN YOU
HELP ME
WITH THIS
QUESTION?
I CAN'T
FIGURE IT
OUT.

OH...
SURE.





*The "Sadal" = Tsukiyama Daigaku, the "University of Tokyo", it is widely regarded as the most prestigious university in Japan.





KIMURA KAN ...

I'LL JUST HAVE TO DO MY BEST FOR NOW, I GUESS.

Oh, it's you!

You're one of the famous pairs who don't look the same!

ON THE VERY FIRST DAY WE BECAME THIRD-YEARS,

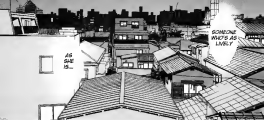
SHE WAS THE FIRST ONE WHO TALKED TO ME.

I WONDER IF THERE'LL BE ANYONE LIKE THAT IN HIGH SCHOOL.

SHE NEVER FAILED TO BRIGHTEN MY DAY.

SHE REACHED OUT TO ME BEFORE MY CLOCK HISS.







"I'm sure a fellow school teacher, in Maple Grove, Wisconsin, gave me the idea of taking out the 11 cars out in the late 1930s."

111

IT'S
JUST LIKE
THAT TV
COMMERCIAL. YOU
KNOW? I
DREAM
IT LIKE
THAT.

I
ATTACHED
THE BODY
OF A FISH
TO ENJOY
FACE.

04

WELL,
WHY NOT?
IT'S FREE!
BY ANANT
GARG,
HAST
IT...

**QUESTIONS:
I ACTUALLY GOT A
CONFUSION
RECENTLY!**

FROM
A BOY
WHO'S
YOUNGER
THAN ME!

HEY
GLYNN!
LISTEN
TO ME!

24
25

WHEAT
FOUNDER
GUY OUT
OF THE
QUESTION
LINE?

THAT'S NOT IT!! He's in 2nd year high school. Just a year younger!!

10-11-77
 10-11-77
 10-11-77
 10-11-77
 10-11-77







FOR A
WHILE
BACK
THERE,

IT FELT
LIKE I
WAS THE
ODD ONE
OUT...

PERHAPS...

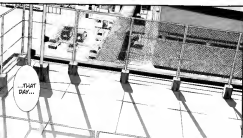
IT
DIDN'T
EVEN
MATTER
WHETHER
OR NOT I'M
AROUND...

PERHAPS
I'M THE
MOST
USELESS
ONE IN
THE
FURYA
HOLD-
HOLE.



KAZAMA.
KAZAMA.













IT'S
WEIRD,
ISN'T IT?!

BUT THAT'S
SO WEIRD!



YUP,
IT IS.

CAUSE
I'M A
WEIRD
PERSON
TOO.



Translator : nifheim

Proofreader : ennel

Editor : Auxx

If you enjoyed the release, you can leave a comment on
www.livejournal.com

Please support the author by buying the manga if it is available in your
region, and prefer Batoto over other readers!

Random fan is recruiting, especially Japanese translators, for new
projects! If you're interested, send me a message on livejournal or
at auxx.random.fan@gmail.com !



Chapter 142

The unsettled heart

またがわのぺえじ



13巻目です。突然ですが、ごなじり家族の姉の友人(基名名義)の結婚式がありまして、14巻巻頭にはご家族の仲間と再会しました。

……が、みんなあんまり変わってなかった。アザイン軍とやうに特殊な高校だったせいもあるけど、サザリマンは殆ど居なくて、海外に住んでたりするのかな。やたらアケチな奴が居たけど、自分も会って結婚してないヤツも半数以上なので「矛盾で論」で盛り上がるような事も全然無い。百歩外傳を全く憶える事もなく、不思議に楽しかたな所。

でも、石巻案に「オヤジは」は、進んでいるので「ユー・ユーおまけのページ」なんかが書いていると「いい年して……。とかいう言葉が、肉と踊るおどろきたりするんだよね。もともとこれくらい、単行本の時の読者サザインのつらさを、ずいぶんと書いて、近頃の性サザインになていけるか?? 漫画家は、漫画だけ描いて、それと全てを伝えられたいと描かなくて、おどろきを出します。あ、どうでもいい事なんだけど。

サザインも、気が付いたら自分の過去の作品が、一番の長編になってしまっていた。嬉しい事です。最近好きなきききは「結婚してききき。ですかね。これ、当たってます。2001年を、漫画家20周年を記念して、自分。(笑) リュウ・ベア・ンが「その時自分が描きたいものが描ける。アザインとかは、気にしてない。と何かのインタビューで云い出したが、自分が20年間の中を描いて来た漫画も、不意にその時描きたいものが描けて、アザインが、一層が軽い。どう、描いた。でもそのあたりは、変えられない。一、なあ、この世をきき。では、また。





I HAVE
AN OLDER
SISTER.

SHE AND
I WERE
RAISED
BY OUR
PARENTS IN
A PRETTY
PARTICULAR
MANNER.

YOU COULD
SAY THAT THE
NOTION THAT
BOYS SHOULD
BE "CHIVAL-
ROUS" AND
GIRLS, "LADY-
LIKE", WAS
IMRESSED
ON US...



TO
TYPICAL
FEMINE
GIRLS...

I DON'T
KNOW
IF THAT
HAS ANY-
THING TO
DO WITH
THIS.

BUT
SOMEHOW,
I'M NOT
REALLY AT-
TRACTED





I
THOUGHT...
YOU CAME
LOOKING
FOR ME
CAUSE YOU
WERE
GOING
TO SAY
YES...



EVEN SO,
GOING OUT
WITH YOU
IS A COM-
PLETELY
DIFFERENT
STORY.

OH...



AND SORRY
FOR BOTHER-
ING YOU.

SEE
YA
THEN...

IT'S ALL
RIGHT,
THOUGH.

THANKS
FOR GOING
THROUGH ALL
THE TROU-
BLE...



HEY...





SO I CAN'T
REALLY TELL
RIGHT NOW IF
I LIKE YOU
OR NOT,

I WAS THINKING...
WE'VE
JUST
MET...

U...
U...
U...

MAYBE
WE CAN
JUST DATE
CASUALLY
OR SOME-
THING FOR
NOW...

I MEAN...
IT DOESN'T
HAVE TO BE
A SERIOUS
AND STEADY
RELATION-
SHIP...

R...



WAIT
UP!!



REALLY?!

GRAB

WHAAT?!

WOO-HOO!
THANKS,
GENPAI!!

BEEK!!
LEHME
DOWN!!





ARE YOU
GONNA
TRAIN
OR
NOT?!





...AND
SO,
FOR
NOW,

THAT'S
BASI-
CALLY
HOW
THINGS
ARE

BETWEEN
KAZAMA-
KUN AND
ME.

BE
IT AT
HOME
OR AT
SCHOOL.

I DON'T
BELONG
ANY-
WHERE





I
WONDER
WHAT I
SHOULD
DO NEXT.

WHAT
DO YOU
THINK?



HAIJI,
ARE YOU
GONNA
LISTEN
TO ME
OR
NOT?



WHAT
DO YOU
THINK
YOU'RE
DOING,
YOU
IDOT!?

IT'S BECAUSE
YOU WON'T
LISTEN TO
YOUR OLDER
SISTER WHEN
SHE'S CON-
FIDING IN
YOU!!









I CALLED HIM LL-BROD

AND JOKED THAT HE WASN'T MOM'S CHILD...

I ONLY MEANT TO TEASE HIM, BUT STILL, I SHOULDN'T HAVE SAID THOSE THINGS TO HIM.



HE MUST HAVE BEEN REALLY HURT...



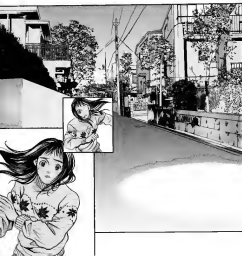
CLATTER



...BIG BRO.



I'M GOING AFTER HIM.





HAIJI!!



SORRY
FOR WHAT
I SAID
EARLIER





YOU'RE
...

BUT SOME-
THING'S
WRONG
WITH
YOU
LATELY.

BUT...



YOU'RE
ALWAYS
DOWN
IN THE
DUMPS!

IT'S NOT
LIKE YOU
AT ALL!!

CHEER
UP, HAIJI!!
YOU CAN DO
IT!!





Translator : nifheim

Proofreader : H&O & Zura

Editor : Auxx

If you enjoyed the release, you can leave a comment on

www.livejournal.com

Please support the author by buying the manga if it is available in your region, and prefer Batoto over other readers!

Also, please consider joining up! We are currently really lacking japanese translators, but we're recruiting for everything but proofreader at the moment.

Contact us at www.random.fan@gmail.com!

Chapter 143

Rotation Brothers?!





Hagi,
our most
valued
source of
brave action,
has not been
cheerful
at all

The
Furiga
household
has been
pretty
quiet
lately.



Maybe
that's why
everyone—
Shinn,
Ikuto,
and even
Ryu-chu—

has been
talking less
and less.



and I
didn't
know
what
to do, I
felt like I
was
under the
shadow.



I
thought
I could
help change
Hagi's behav-
ior in some
way.

*Sandy, time
can heal
everything-*

*or so I
thought*



*they will
come back
after
that*



That must have
been a surprise
for a disheveled
guy like him

I thought it
was caused by
the shock of
Kazuma-sensei
getting
together
with his
bro...

SO, YOU
ENDED
UP GOING
OUT WITH
KAZUMA-
KUN,
DIDN'T YOU?

OH,
MOR-
NING,
MARI-
DAMN.

HINATA!

He talks
big, but
he's still
just a kid
after all

Catch

EH?!

THERE
ARE SOME
PRETTY BIG
RUMORS
GOING
AROUND
NOW, YOU
KNOW.

THOUGH
IT'S
NO BIG
DEAL...

UUA...
NEWS
TRAVELS
PRETTY
FAST,
DOESN'T
IT?



IT SEEMS
LIKE THOSE
GIRLS HAVE
BEEN STAN-
DING AT ME
FOR A
WHILE
NOW...

THAT
REMINDS
ME...



I
DIDN'T
EVEN
NOTICE
IT AT
FIRST.

~~~~~



HW?



I  
THOUGHT  
I'D FEEL  
GREAT JUST  
LIKE THE OTHER  
DAY, WHEN EVE-  
RYONE'S ATTEN-  
TION WAS ON  
ME.

BUT...

HMM,  
ISN'T THAT  
STRANGE?

WHAT'S  
GOING  
ON?





BOTHERING  
YOU?

YUP...  
IT'S MY  
YOUNGER  
BROTHER...



THERE'S  
SOMETHING  
THAT HAS  
BEEN BO-  
THERING  
ME...



I'M  
SORRY, I  
CAN'T. I  
HAVE TO  
GO HOME  
EARLY  
TODAY.



IT'S  
NOT THAT  
SERIOUS,  
THOUGH.



A  
BROTHER  
COMPLEX,  
HUH...



OHAY,  
THANKS.

SURE, YOU  
GO AHEAD.  
I'LL JUST  
CALL YOU  
TONIGHT  
OR SO-  
METHING.



ALRIGHT,  
I'M OFF  
EARLY  
TODAY.

I'M  
GONNA  
TREAT  
HIMJI

TO  
THREE  
ROUNDS  
OF DOR  
AT THE  
GAME  
CENTER...



FURRYA,  
THERE'S  
SOMEONE  
LOOKING  
FOR YOU.





I... I'M  
SHINOBU  
YUKIO  
FROM YEAR  
2 CLASS C.

IS THERE  
SOME-  
THING  
YOU  
WANT  
FROM  
ME?



W-WELL...

WOW,  
HERE  
WE GO.



PLEASE  
ANSWER  
ME HO-  
NESTLY.

IS IT  
TRUE THAT  
YOU'RE  
DATING WA-  
TARI-KUN?



GR  
AB

WHAT  
SORT  
OF HALF-  
HEARTED  
FEELINGS  
ARE THOSE?!



BUT  
REALLY,  
WE'RE  
JUST...

YOU  
COULD  
SAY  
WE'RE  
DATING, I  
GUESS...









Someone  
there,  
that bed  
seems  
rather  
empty.

My usual  
patient  
hasn't  
been  
playing  
hoosky  
anymore,  
has he...

Go on  
already.

I'm not  
feeling  
old  
you give  
me a kiss

How long  
are you  
going to  
sleep there,  
Haji?

Your class  
has already  
started,  
right?



HOW  
CAPRICIOUS  
OUR HUMAN  
HEARTS  
ARE...



WHAT'S  
THIS?  
HAJI-KUN,  
IS IT REALLY  
YOU?!



EH?  
TOKI-  
SAN?

WHAT'RE  
YOU DOING  
IN THIS PART  
OF TOWN?  
DON'T TELL  
ME IT'S ON  
THE WAY  
HOME FROM  
YOUR  
SCHOOL..



...DID YOU  
HAVE A  
FIGHT  
WITH  
YUKI-  
MI-SAN  
AGONY?



Ugh,  
you  
stink of  
alcohol.

YOU'RE  
TAKING YOUR  
COLLEGE  
STRESS BY THE  
TOWNS  
AREN'T YOU?  
ARE YOU  
SURE YOU  
ALREADY ARE  
NOT TO BE  
WORRIED  
ABOUT  
LIKE THIS?



NOW,  
YOU COULD  
TELL... ARE  
YOU PSY-  
CHIC OR  
SOME-  
THING...??

It's pretty  
easy to  
tell, you  
know.



...









**Translator : nifheim**

**Proofreader : H&O & Zura**

**Editor : Auxx**

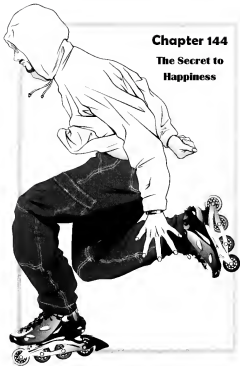
If you enjoyed the release, you can leave a comment on  
[www.livejournal.com](http://www.livejournal.com)

Please support the author by buying the manga if it is available in your  
region, and prefer Batoto over other readers!

Also, please consider joining up! We are currently really lacking japanese  
translators, but we're recruiting for everything but proofreader at the moment.  
Contact us at [auxx.random.fan@gmail.com](mailto:auxx.random.fan@gmail.com)!

## **Chapter 144**

### **The Secret to Happiness**











HAJI? HE RE-  
TURNED  
JUST A  
WHILE AGO  
AND WENT  
STRAIGHT TO  
BED TO SULK...

WHO  
MIGHT BE  
CALLING  
AT THIS  
UNHEARTH-  
LY HOUR? HELLO?

OH,  
TALKING?



choke

WHAT DID  
YOU SAY??!  
You brought  
him to the  
red light dis-  
trict?!



IT'S ALL  
COOL,  
HAJI'S  
FINE...

AND  
I'VE GOT  
PRETTY  
HIGH  
STAN-  
DARDS,  
SOOO...

SO WE  
WENT TO  
A CHEAP  
PLACE  
WHERE  
WE  
COULDN'T  
CHOOSE  
THE GIRLS  
...

WE  
DIDN'T  
HAVE  
MUCH  
MONEY  
ON US Y'SEE.











SHE WAS  
REALLY,  
TYPICALLY  
LADY-  
LIKE...

IT'S NO  
SURPRISE  
IT DIDN'T  
WORK  
OUT.

*spaced out*



BACK  
THEN, I  
DIDN'T  
KNOW YET  
WHAT  
TYPE OF  
GIRL I  
LIKED.

SO I  
FIGURED  
I'D COME  
TO LIKE  
HER IF I  
TRIED.



Err,  
sorry.

I missed  
what  
you  
were  
saying  
just  
now...



SEN-  
PAI?



WHY  
DON'T  
WE  
HAVE A  
DRINK  
OVER  
THERE?

...  
GENPAL

YOU  
SEEM  
PRETTY  
OUT  
OF  
IT  
LATELY  
...

...  
BEFORE  
THIS,

What on  
earth  
are you  
saying?  
▼

I'm  
perfectly  
fine!  
See?!

WHAT  
KIND  
OF  
GUYS  
DID  
YOU  
DATE?







WAS I  
REALLY  
...?

WAS  
I...?

Once,  
that  
Hmata

She's en-  
cited over  
some use-  
less guy  
again

Hey,  
come on,  
Hmata

Hmata











Sorry.

I need  
home  
now.

Th-They're  
get worried  
about me...

I'm  
going  
now...

I DON'T  
GET IT...

I DON'T  
UNDER-  
TAND  
WHAT'S  
GOING ON  
ANYMORE!



LET'S  
SEE...  
SCHED-  
ULED  
FOR  
TODAY...



WHAT  
BRINGS  
YOU  
HERE?

KA...  
KA-  
RINO-  
SAN?



!?

ENZO-  
KUN.



THERE'S  
SO-  
METHING  
I'D LIKE  
TO DIS-  
CUSS...

...IT'S  
ABOUT  
HINATA.  
ACTUAL-  
LY.



**Translator : nifheim**

**Proofreader : Kyo**

**Editor : Auwx**

If you enjoyed the release, you can leave a comment on  
[auwx.livejournal.com](http://auwx.livejournal.com)

Please support the author by buying the manga if it is available in your  
region, and prefer Batoto over other readers!

Also, please consider joining up! We are currently recruiting editors!  
Contact us at [auwx.random.fan@gmail.com](mailto:auwx.random.fan@gmail.com) !